

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 9Co/62/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4211204593
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 02. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Marčeková
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2013:4211204593.1

Uznesenie

Krajský súd v Nitre, v právnej veci navrhovateľa: BECK reisen s. r. o. so sídlom Bratislava, Rožňavská 1, IČO: 35 830 522, v konaní zastúpenej Mgr. Peter Serina, advokátska kancelária, s. r. o. so sídlom Bratislava, Poľnohospodárska 10, proti odporcovi: Z. Y., nar. XX. XX. XXXX, bytom K. nad G., B. XXX, o zaplatenie 1.000,35 eura s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti uzneseniu Okresného súdu Komárno zo dňa 29. novembra 2012, č. k. 6C/144/2011-94, takto

rozhodol:

Odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa m e n í tak, že odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania, súdny poplatok v sume 17,63 eura a trovy právneho zastúpenia navrhovateľa v sume 133,04 eura na účet právneho zástupcu navrhovateľa do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov odvolacieho konania.

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým uznesením súd prvého stupňa zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi k rukám jeho právneho zástupcu náhradu trov prvostupňového a odvolacieho konania titulom zaplateného súdneho poplatku sumu vo výške 9,87 eura a titulom trov právneho zastúpenia sumu vo výške 63,01 eura, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia. Rozhodnutie odôvodnil ustanovením § 142 ods. 2 OSP a vzhľadom k výsledku konania konštatoval, že obaja účastníci v konaní mali len čiastočný úspech, keď navrhovateľ mal čiastočný úspech v konaní v časti uplatnenej istiny a úroku z omeškania a neúspech v časti uplatnenej zmluvnej pokuty. Vypočítajúc pomer úspechu a neúspechu účastníkov, keď súd vyčíslil neúspech navrhovateľa číselným vyjadrením uplatnenej zmluvnej pokuty za obdobie od uplatnenia do dňa rozhodnutia súdu prvého stupňa vo veci samej sumou 574,62 eura, súd dospel k záveru, že navrhovateľ mal úspech v konaní v rozsahu 57% a neúspech v rozsahu 43%. Celkový pomer úspechu navrhovateľa je 14%. V takomto pomere vzniká navrhovateľovi právo na náhradu trov konania. Navrhovateľ si náhradu trov konania riadne uplatnil a túto si vyčíslil. Titulom náhrady trov konania si uplatnil náhradu súdneho poplatku za návrh vo výške 70,50 eura a náhradu trov právneho zastúpenia za 4 úkony právnej služby po 61,41 eura, 4x režijný paušál po 7,41 eura, náhradu cestovného vo výške 26,88 eura, náhradu straty času vo výške 98,80 eura, náhradu hotových výdavkov titulom poplatku za parkovanie vo výške 1 euro a náhradu DPH, celkove vo výške 633,17 eura. Súd preskúmal navrhovateľom takto uplatnenú náhradu trov konania a dospel k záveru, že navrhovateľovi vznikli trovy titulom zaplateného súdneho poplatku za návrh, ako i titulom trov právneho zastúpenia. Navrhovateľ bol v konaní zastúpený advokátom, preto trovy právneho zastúpenia prináležia vo výške stanovenej podľa vyhl. č. 655/2004 Z. z. Vo veci boli vykonané 4 úkony právnej služby po 61,41 eura, režijný paušál po 7,41 eura, hotové výdavky - poplatok za parkovanie vo výške 1 euro. Advokátovi prináleží aj náhrada straty času vo výške 98,80 eura za cestu z Bratislavy do Komárna a späť v dňoch 01. 07. 2011 a 16. 09. 2011. Pokiaľ si však navrhovateľ uplatnil v rámci trov konania i náhradu cestovného, súd mal za to, že túto mu nie je možné priznať, keďže cestovné nebolo riadne špecifikované, k vyčísleniu trov konania nebol predložený žiaden doklad, z ktorého by vyplynulo, aký dopravný prostriedok právny

zástupca navrhovateľa za účelom účasti na pojednávaní na súde použil, ani doklad o cene PHM v čase vykonávania cesty. Súd preto rozhodol tak, že navrhovateľovi priznal titulom náhrady trov konania náhradu zaplateného súdneho poplatku vo výške 9,87 eura a náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 63,01 eura.

Proti tomuto uzneseniu podal navrhovateľ v zákonnej lehote odvolanie, odôvodniac ho tým, že z rozhodnutia nie je jasné, ako súd dospel k vyčísleniu úspechu v spore a to vrátane odvolacích konaní, ktorých náhrada trov sa v predmetnom uznesení vôbec nenachádza. Rozhodnutie považoval za nesprávne aj z dôvodu, že priznanie zmluvnej pokuty závisí od vôle súdu, ktorý ju posudzuje vo vzťahu k primeranosti, teda nie je možné odvodzovať od jej nepriznania, či priznania úspech v spore. Navrhovateľ bol v spore úspešný v žalovanom nároku, ako aj v príslušenstve, pričom nebol úspešný v nároku zo zmluvnej pokuty, ktorej priznanie, či nepriznanie je čisto vecou súdnej úvahy, preto nie je vôbec možné vopred určiť, či priznaná bude alebo nie. Vyčíslenie miery úspechu a konečné priznanie náhrady trov v percentuálnej miere 14% z celkovej výšky uplatneného nároku na náhradu trov konania nemá opodstatnenie z dôvodu, že toto vyčíslenie súd odvodil do vyčíslenia výšky zmluvnej pokuty. Navrhovateľ si uplatnil nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, avšak táto je počítaná ku dňu zaplatenia pohľadávky, čo znamená, že zmluvnú pokutu nebolo možné vyčíslieť konkrétnou sumou, keďže pohľadávka nebola dodnes zaplatená. Nesúhlasí tiež s výškou priznaného nároku na náhradu zaplateného súdneho poplatku. Jej priznanie v 14% nie je primerané. Súčasťou vyčíslenia trov právneho zastúpenia bolo aj vyčíslenie cestovných nákladov a náhrady za stratu času, v súvislosti s účasťou na pojednávaní vo veci. Ak mal súd pochybnosti o správnosti vyčíslenia, ale mal za to, že vyčíslenie nespĺňa náležitosti pre priznanie náhrady, mohol vyzvať na doplnenie tohto vyčíslenia. Výška náhrady za stratu času je určená vyhláškou, čo je skutočnosť, ktorú súd musí poznať. Rovnako tak je presne určená vzdialenosť medzi BA a KN a rovnako je známa maximálne rýchlosť na ceste. Matematicky je preto jednoduché overiť si správnosť uplatnenej náhrady za stratu času. Amortizácia motorového vozidla je tiež daná vyhláškou, preto sa súd nemôže odvolávať na údajné nedostatky vo vzťahu k dôkazom, ak je dôkaz priamo uvedený v konkrétnom všeobecne záväznom právnom predpise. K nepreukázaniu ceny benzínu uviedol, že nie je povinný tankovať priamo v deň pojednávania a ak súd mal za to, že potrebuje vidieť konkrétny blok za nákup pohonných hmôt, nie je v súlade s OSP bez vyzvania na doloženie nárok zamietnuť. Nakoľko napadnuté uznesenie nevychádza z riadne zisteného skutkového stavu, nebolo prijaté na základe zákonného postupu a nevychádza z dôkazov a stavu spisu v čase rozhodovania, navrhol ho zrušiť a vec vrátiť súdu prvého stupňa na ďalšie konanie.

Odvolací súd preskúmal napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa podľa § 212 ods. 1 OSP bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 214 ods. 2 OSP a dospel k záveru, že uznesenie súdu prvého stupňa je potrebné podľa § 220 OSP zmeniť.

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporcu zaplatenia sumy 1.000,35 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 10% ročne zo sumy 66,69 eura od 26. 02. 2009 do zaplatenia, vo výške 9,5% ročne zo sumy 66,69 eura od 26. 03. 2009 do zaplatenia, vo výške 9,5% ročne zo sumy 866,97 eura od 26. 03. 2009 do zaplatenia a so zmluvou pokutou vo výške 0,05% za každý deň omeškania so splácaním dlhu zo sumy 66,69 eura od 26. 02. 2009 do zaplatenia, zo sumy 66,69 eura od 26. 03. 2009 do zaplatenia a zo sumy 866,97 eura od 26. 03. 2009 do zaplatenia.

Rozsudkom zo dňa 16. septembra 2011, č. k. 6C/144/2011-35 súd prvého stupňa odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľke 685,88 eura v mesačných splátkach po 20 eur, ktoré splátky sú splatné 28. dňa toho ktorého mesiaca pod stratou výhody splátok, počnúc 15. dňom po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. Vo zvyšku súd návrh zamietol. Odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľke náhradu trov konania k rukám Mgr. Peter Serina, Advokátska kancelária, s. r. o. so sídlom Bratislava, Poľnohospodárska 10 do 15 dní po právoplatnosti tohto rozsudku v sume 70,50 eura. O odvolaní navrhovateľa proti tomuto rozsudku rozhodol odvolací súd uznesením zo dňa 31. januára 2012, č. k. 9Co/315/2011-52 tak, že rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej zamietajúcej časti, ako aj v časti trov konania zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

Súd prvého stupňa opätovne rozhodol rozsudkom zo dňa 15. mája 2012, č. k. 6C/144/2011-76 tak, že odporcu zaviazal zaplatiť navrhovateľke 314,47 eura, ako aj úrok z omeškania zo sumy 66,69 eura vo výške 10% ročne za čas od 26. 02. 2009 do zaplataenia, 66,69 eura vo výške 9,5% ročne za čas od 26. 03. 2009 do zaplataenia, 866,97 eura vo výške 9,5% ročne za čas od 26. 03. 2009 do zaplataenia, všetko v mesačných splátkach po 20 eur, ktoré splátky sú splatné 28. dňa toho ktorého mesiaca pod stratou výhody splátok, počnúc 15. dňom po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. Určil, že zmluvná podmienka uvedená v osobitných zmluvných ustanoveniach pre nájomnú zmluvu s následnou kúpou prenajatej veci v bode 8 je ako neprijateľná neplatná. Vo zvyšku návrh zamietol a o trovách konania rozhodol tak, že žiaden z účastníkov nemá na náhradu trov právo. V dôsledku odvolania podaného navrhovateľom odvolací súd uznesením zo dňa 31. augusta 2012, č. k. 9Co/208/2012-88 rozsudok súdu prvého stupňa v časti výroku o náhrade trov konania zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie. Následne súd prvého stupňa napadnutým uznesením opätovne rozhodol o trovách konania.

Podľa § 137 OSP trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 142 ods. 1 OSP účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 142 ods. 2 OSP ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Podľa § 142 ods. 3 OSP aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia.

Podľa § 150 ods. 1 OSP ak sú tu dôvody hodné osobitného zreteľa, nemusí súd výnimočne náhradu trov konania celkom alebo sčasti priznať. Súd prihliadne najmä na okolnosti, či účastník, ktorému sa priznáva náhrada trov konania, uviedol skutočnosti a dôkazy pri prvom úkone, ktorý mu patril; to neplatí, ak účastník konania nemohol tieto skutočnosti a dôkazy uplatniť.

Všeobecne pre náhradu trov konania v sporovom konaní platí zásada úspechu vo veci, ktorá je doplnená zásadou zavinenia. Zásada úspechu vo veci znamená, že účastník, ktorý mal v sporovom konaní plný úspech, má právo na náhradu všetkých trov konania. Posúdenie účelnosti pritom bude závislé od konkrétnych okolností tej - ktorej veci. Podstatou zásady zavinenia je sankčná náhrada nákladov konania, ktoré by v riadnom priebehu nevznikli, uložená rozhodnutím súdu tomu, kto ich vznik zavinił alebo sa mu prihodila náhoda, ktorá ich vyvolala. Aj v prípade, ak sú naplnené všetky predpoklady na priznanie náhrady trov konania, ak súd dospeje k záveru, že sú tu dôvody zvláštneho zreteľa, nemusí náhradu trov konania celkom alebo sčasti priznať. Musí však ísť o celkom výnimočné prípady, ktorých výnimočnosť môže spočívať jednak v okolnostiach danej veci alebo v okolnostiach na strane účastníkov konania. Úvaha súdu o tom, či ide o výnimočný prípad a či sú dôvody hodné osobitného zreteľa, musí vychádzať z posúdenia všetkých okolností konkrétnej veci, okolností, ktoré viedli k uplatneniu práva na súde, postoj účastníkov v priebehu konania a pod.

V danej veci mal navrhovateľ úspech v časti istiny s príslušenstvom a neúspech mal len v časti zmluvnej pokuty, pričom posúdenie primeranosti zmluvnej pokuty, a teda jej výška závisela od úvahy súdu, preto odvolací súd dospel k záveru, že v danej veci súd vec nesprávne právne posúdil, pretože na rozhodnutie o trovách konania je potrebné aplikovať ustanovenie § 142 ods. 3 OSP.

Navrhovateľ si v konaní uplatnil trovy právneho zastúpenia za štyri úkony právnej služby po 61,41 eura, režijný paušál za štyri úkony po 7,41 eura, náhradu cestovných výdavkov v sume 2 x 26,88 eura, náhradu za stratu času 2 x 98,80 eura a parkovné v sume 1 euro, spolu v sume 527,64 eura, čo spolu s DPH predstavuje sumu 633,17 eura. Zo spisu vyplýva, že navrhovateľ zaplatil súdny poplatok za návrh v sume 70,50 eura. Súdny poplatok za odvolanie v sume 18,50 eura, na zaplatenie ktorého bol navrhovateľ vyzvaný uznesením zo dňa 31. 10. 2011, č. k. 6C/144/2011-43, navrhovateľ nezaplatil.

Odvolací súd preto dospel k záveru, že navrhovateľovi vzniklo právo na náhradu trov konania v sume 602,68, pozostávajúcu zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume 70,50 eura a trov právneho zastúpenia v sume 532,18 eura (443,48 eura + DPH), pozostávajúcu zo štyroch úkonov právnej pomoci (prevzatie vecí, podanie návrhu, účasť na pojednávaní dňa 01. 07. 2011 a 16. 09. 2011) po 61,41 eura podľa § 10 ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, 4x režijný paušál po 7,41 eura podľa § 16 ods. 3 citovanej vyhlášky, náhrady za stratu času 2x 74,10 eura (12,35 eura x 6 polhodín) za účasť na dvoch pojednávaniach, pretože vzdialenosť BA - KN je 99 km, pričom cesta trvá do 90 minút, teda jedna cesta predstavuje 3 polhodiny podľa § 17 ods. 1 citovanej vyhlášky, parkovného 1 euro podľa § 15 písm. a) citovanej vyhlášky a cestovného v sume 2 x 10 eur (jedna cesta 5 eur) za účasť na dvoch pojednávaniach v rozsahu cestovného SAD podľa § 19 ods. 4 citovanej vyhlášky, pretože uplatnené cestovné si právny zástupca navrhovateľa riadne nevyčísľil a nezdokladoval, a DPH podľa § 18 ods. 3 citovanej vyhlášky.

K argumentácii právneho zástupcu navrhovateľa v odvolaní odvolací súd dodáva, že o povinnosti nahradiť trovy konania súd rozhoduje na návrh (§ 151 ods. 1 OSP), pričom, ak si účastník trovy nevyčísľil, súd mu prizná náhradu trov konania vyplývajúcich zo spisu s výnimkou trov právneho zastúpenia (§ 151 ods. 2 OSP). Pokiaľ si teda právny zástupca navrhovateľa uplatňoval cestovné, mal postupovať podľa § 16 ods. 4 vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v spojení s ustanoveniami § 7 ods. 4 a 5 zák. č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách, teda mal súdu predložiť technický preukaz cestného motorového vozidla, ktoré použil na cestu na pojednávanie na súde prvého stupňa za účelom zistenia spotreby pohonných látok a tiež doklad o kúpe pohonnej látky, ktorou by preukázal cenu pohonnej látky, z ktorého by bola zrejmá súvislosť s pracovnou cestou - účasťou na pojednávaní. Keďže právny zástupca navrhovateľa uvedené doklady súdu prvého stupňa, ani odvolaciemu súdu v rámci odvolacieho konania nepredložil, odvolací súd mu priznal cestovné len vo výške cestovného hromadným prostriedkom, ktorý zistil u SAD Nové Zámky.

Navrhovateľovi tak vzniklo právo na náhradu trov konania v sume 602,68, pozostávajúcu zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume 70,50 eura a trov právneho zastúpenia v sume 532,18 eura, avšak odvolací súd dospel k záveru, že vzhľadom k majetkovým pomerom odporcu, ktorý je nezamestnaný, je občanom v hmotnej núdzi a spĺňa nárok na pomoc v hmotnej núdzi a bola mu priznaná dávka a príspevky v sume 181,33 eura mesačne, ako aj vzhľadom k tomu, že nárok navrhovateľa vo veci samej od počiatku uznával a bol ho ochotný zaplatiť, avšak vzhľadom k jeho príjmu len v splátkach, je v danej veci dôvod hodný osobitného zreteľa na použitie ustanovenia § 150 ods. 1 OSP, preto navrhovateľovi, vzhľadom k týmto skutočnostiam, priznal 1 trov konania, teda titulom zaplateného súdneho poplatku sumu 17,63 eura (1/4 zo 70,50 eura) a titulom náhrady trov konania sumu 133,04 eura (1/4 z 532,18 eura). Z uvedených dôvodov odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa podľa § 220 OSP zmenil.

O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 224 ods. 1 a § 142 ods. 2 OSP, a keďže obaja účastníci mali v odvolacom konaní úspech len čiastočný, rozhodol, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov odvolacieho konania.

Toto rozhodnutie bolo v senáte prijaté pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.